

## **A Doll's House/Casa di bambola. Il freddo adagio delle cose**

**Articolo di:** Livia Bidoli



[1]

**Arthur Nauzyciel**, insieme ai dodici allievi europei della *Nouvelle École des Maîtres* diretta da **Franco Quadri**, ha portato per un'unica tappa a Roma *A Doll's House*, versione integrale in inglese di *Casa di bambola* di Henrik Ibsen al **Teatro Valle il 2 settembre** per soli 99 spettatori.

Un **pentagono di specchi**: cinque facce che ci lasciano intravedere attraverso delle lastre, a tratti aperte, a tratti illuminate, gli attori che declamano le loro parti interscambiabili. **Un po' di confusione e molto caldo** per una rappresentazione che di per sé è calorica: sia per i tappeti bianchi di pelliccia combinati a puff di capretto, sia per la disposizione sul palcoscenico degli spettatori, sotto le stesse luci degli attori e senza impianto di refrigeramento per l'aria. Lo spettacolo durerà **tre ore** che, anche per il livello del dramma, intensifica la **partecipazione "accalorata"** del pubblico.

L'intro della *Nora Helmer* di Anabel Lopez finale dice: "*Yes, now it's finished*", che si scoprirà alla fine determinare un **cerchio chiuso per il dramma**, con le stesse parole ancora pronunciate da lei per terminare la *pièce*. Un cerchio perfetto, uno **scambio di ruoli con i testimoni attori** che circondano i **tre diversi cast** fino alla fine, come **spettri** di lungo corso. Testimoni impassibili quanto irremovibili.

Ci si chiede: perché lo scambio di ruoli tra gli attori e lo scambio di genere? *Nora* sarà impersonata dal fremente **Luca Carboni** al primo atto, dalla algida **Alice Hubbal** al secondo, da **Anabel Lopez** al terzo (la prima ad entrare in scena solo per l'intro). La risposta sembra celata nell'osservazione di una **donna nella parte autoritaria** e arrogante di un **maschio-bambino, Torvald Helmer**, e di un **uomo nella civettuola e impaurita Nora**. Fa quasi spavento questo *camouflage*, e produce un senso di **alienazione**. Di **farsa**. Gli attori declamano in un **inglese lento e comprensibilissimo** le battute del dramma, nascondendo però la tragedia. Ben lontano dalla **versione feroce e dissacrante di Mabou Mines** [2], qui siamo di fronte ad un senso di **straniamento** che la tarantella, ballata a ritmo solo dall'italiana, concentra e fa avviluppare in sé stesso.

Si esce **frastornati**. La **violenza del testo** in inglese è **triplicata dal distacco degli attori** che sembrano quasi formare un **corpo unico ma senza dialettica** e privo della conoscenza delle nozioni fondamentali della comunicazione non verbale: come se *le parole si adagiassero sui corpi come cose*, quasi che a pronunciarle fossero solo le labbra e non il cervello. Una **coscienza involontaria**, un dramma psichico dall'interiorità debordante, come certi esseri umani che nella prolissità trovano la loro traiettoria vincente, o perlomeno un analgesico per il panico di una vita inconcludente, non vissuta al presente, una linea piatta che innerva ricordi a bugie, come la **firma falsa di Nora**, incapace ancora di liberarsi del padre e poi del marito, succube in fondo di sé stessa.

Però è finita. **L'ultimo atto la libera**: prende coscienza del suo **non-amore**. No di certo come la Ida Dalser di Bellocchio in *Vincere* (2009), che ha condannato sé stessa e suo figlio al manicomio per una promessa d'amore

## A Doll's House/Casa di bambola. Il freddo adagio delle cose

Publicato su gothicNetwork.org (<http://www.gothicnetwork.org>)

---

basata su un'aspettativa illusoria. Qui lei si libera: v  via e si rende **autonoma. Una lezione dal 1879**, ancora attuale.

**Publicato in:** GN 21/ 5 -19 settembre 2009

//

Scheda**Titolo completo:**

*A DOLL'S HOUSE/Casa di bambola*

di Henrik Ibsen (1879)

maestro Arthur Nauzyciel

Allievi

Gwendal Anglade Francia, Luca Carboni Italia, Julie Chaubard Francia

Ana Cloe Portogallo, Antoine de la Roche Francia, Alice Hubball Belgio

Gaia Insenga Italia, Anabel Lopez Belgio, Aurora Peres Italia

Terence Rion Belgio, Elmano Sancho Portogallo, Rodrigo Sousa Machado Portogallo

scene e luci Giulio Lichtner

musicista Eric Slabiak

diarista Matteo Ali

mercoled  2 settembre 2009 ore 20.45

dimostrazione pubblica di lavoro in lingua inglese

per un numero limitato di spettatori

Nouvelle  cole des Maîtres diretta da

Franco Quadri

XVIII edizione

3 agosto 2009 | 5 settembre 2009

ROMA Teatro Valle

mercoled  2 settembre 2009 ore 20.45

dimostrazione pubblica di lavoro in lingua inglese

per un numero limitato di spettatori

- [Teatro](#)

**URL originale:** <http://www.gothicnetwork.org/articoli/dolls-house-casa-di-bambola-freddo-adagio-delle-cose>

**Collegamenti:**

[1] <http://www.gothicnetwork.org/immagini/arthurnauzyciel>

[2] [http://www.terranauta.it/archiviostorico/recensione\\_det.php?id=3105](http://www.terranauta.it/archiviostorico/recensione_det.php?id=3105)